

eLOAD

USER GUIDE

eLOAD Model T EV Charger
TIE-EV16-P3-TB



eLOAD

Smooth EV Charging

+ 358 10 517 1150

support@eload.fi

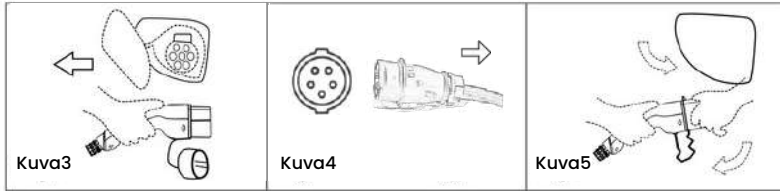
Keilaniementie 1
02150 Espoo
Finland

Language:

Suomi	1-4
Svenska	5-8
English	9-12
Deutsch	13-16
Dansk	17-20
Norsk	21-24
Eesti	25-28
Francaise	29-32
Polski	33-36
Latviešu	37-40

V-1-2026-A

Latauksen lopettaminen



1. Irrota latauspää auton latauspistokkeesta.
2. Voit painaa latauspään nappia latausportin sulkemiseen (Tesla).
3. Muilla autoilla sulje latausportin suojakansi käsin.
4. Suojaa laturin latauspää sulkemalla se suojakorkilla.
5. Irrota pistoke voimavirtapistorasiasta.
6. Laita latauslaite kantolaukkuun tai säilytä seinätelineessä.

Virran (A) ja latausajan säätäminen

eLOAD Model T sähköauton latauslaite on suunniteltu helppokäyttöiseksi ja säätövapaaksi. Tämä tarkoittaa sitä, että tuote on toimintavalmis lataamaan ajoneuvoa täydellä 16A teholla heti, kun se kytketään voimavirtarasiaan ja auton latausporttiin.

Mikäli haluat pienentää lataustehoa tai ajastaa latauksen alkamaan viiveellä voit tehdä sen autosi latauksen hallinnasta käsin.

Takuuehdot

Annamme tuotteelle kahden vuoden takuun valmistus- ja materiaalivirheille. Laatuongelmissa voit olla meihin yhteydessä sähköpostitse: support@eload.fi tai voit tehdä reklamaation netissä osoitteessa www.eload.fi/warranty. Rekisteröi uusi latauslaitteesi osoitteessa www.eload.fi/register

Käyttöopas

Kannettava latauslaite sähköautoille (Tyyppi 2)

16 A:n kannettava laturi sähkö- ja hybridi-autoille.

Kiitos, että valitsit eLOAD latauslaitteen sähköautoille. Jotta voit käyttää tuotetta oikein, lue tämä käyttöopas huolellisesti läpi ennen tuotteen käyttöä.

Huomio

- Älä altista latauslaitetta sateelle, kun se ei ole käytössä tai upota sitä veteen
- Älä vahingoita tuotetta tahallisesti.
- Älä käytä jatkojohtoa.
- Vältä laitteen pudottamista tai painavien esineiden pinoamista sen päälle.
- Suojaa latauslaite korkeilta lämpötiloilta.
- Älä aseta latauslaitetta latauksen ajaksi autoon tai ahtaaseen tilaan.
- Laitteen käyttölämpötilan on oltava -30°C – $+50^{\circ}\text{C}$.

Varoitus

- Käytä tuotetta ainoastaan vikavirtasuojajytkimen kanssa.
- Älä vaurioita ajoneuvon liitintä tai kaapelia tallaamalla, vetämällä, taittamalla, sitomalla tai millään muulla tavalla.
- Älä aja laturin tai kaapelin yli.
- Älä käytä tätä tuotetta, mikäli sähköauton latauskaapeli on vahingoittunut.
- Vain sähköautojen ja hybridien lataamiseen.
- Käytön aikana tuotteen täytyy olla oikein maadoitettu.
- Älä laita sormia latauspistokkeeseen.
- Tämä tuote ei sisällä osia, joita käyttäjä voi huoltaa.
- Älä yritä korjata tai huoltaa tuotetta itse.
- Jos latauslaitteella ei voida ladata normaalisti käyttöoppaan mukaisesti, käänny maahantuojaan puoleen tuotteen korjausta tai vaihtoa varten.

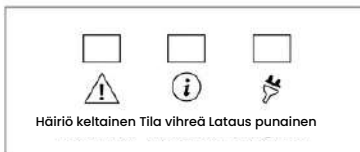
Tuotekuvaus



Tiedonsiirtorasia (LED näyttö)

LED-merkkivalon tila

24°C
16A 0.000KWh 00:00:00
220V 0.0A 0.00KW



Tiedonsiirtorasia (LED näyttö) Tilan LED-merkkivalon	LED-merkkivalon tila	Häiriö Keltainen	Tila Vihreä	Lataus Punainen
24 °C : Lämpötila	Valmis	Pois	Päällä	Pois
16 A : Nimellisvirta	Sähköauto yhdistetty	Pois	Hidas vilkkuvalo	Pois
220 V : Jännite	CP-virhe	Pois	vilkkuvalo Nopea	Pois
0,000kwh : Laskennallinen sähkönkulutus	Lataa	Pois	Sykkivä	Päällä
00:00:00 : Arvioitu/todellinen latausaika	Lataus valmis	Pois	Vilkkuvalo	Pois
00,00kw : Teho	Häiriö	Vilkkuva	Pois	Pois
0,0 A : Vakiovirta				

Tuoteseloste

Standardit:	IEC62196-2, IEC62752
Nimeliisjännite:	380~450 V AC
Nimellisvirta:	16A(maks.) AC kolmivaihevirta
Nimellistaajuus:	50 Hz/60 Hz
Vikavirtasuojaus::	Tyyppi B(IΔn 30ma, DC 6ma)
Eristysvastus:	> 1 000 MΩ(500 V DC)
Käyttölämpötila:	-30 °C - +50 °C
Varastointilämpötila:	-40 °C - +80 °C
Käyttöilmankosteus:	5% - 95% RH (ei-kondensoituva)
Suojakotelo:	Latausboksi: IP65, Tyyppi 2 latausliitin: IP54
Paino:	2,9kg

Varotoimenpiteet

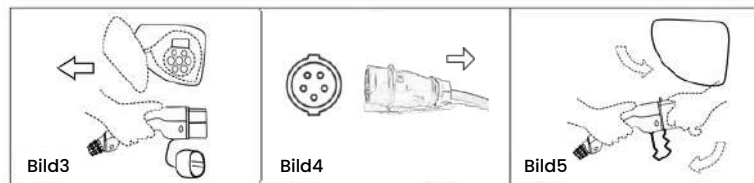
- Varmista, että latauslaite ei altistu epänormaaleille olosuhteille eikä halkea, ruostu tai muru ja että latauspistokkeet, kaapelit, lataussäätimet, johdot ja pistokkeen pinnat eivät rikkoudu.
- Älä käytä tätä tuotetta, jos pistorasia on vahingoittunut, ruostunut, haljennut tai löysästi kiinnitetty.
- Älä aloita käyttöä latauspistokkeen ollessa liikainen, jäässä tai märkä.
- Pyyhi tuote puhtaalla ja kuivalla liinalla ja varmista, että se on kuiva ja puhdas.
- Varmista myös, että virtalähteen pistoke on yhteensopiva virtalähteen pistorasian kanssa.
- Varmista ennen lataamista myös, että liitin on tiiviisti kiinni auton latausportissa.
- Huolehdi ennen lataamista, että virtalähteen pistoke on yhdenmukainen virtalähteen pistorasian kanssa ja kiinnitetty tiiviisti pistorasiaan.

Latauksen aloittaminen



1. Ota latauslaite esiin ja kytke pistoke tiiviisti pistorasiaan.
2. Poista suojakorkki ja kytke latausliitin auton latausporttiin. Mikäli autosi on Tesla voit avata auton latausportin painamalla laturin latauspään nappia. Varmista, että liitin on kokonaan ja tiiviisti portissa.
3. Kun latauslaite on toiminnassa, punainen valo palaa jatkuvasti ja vihreä valo vilkkuu.

Sluta ladda



1. Koppla bort laddningshuvudet från bilens laddningsuttag.
2. Du kan trycka på knappen på laddningshuvudet för att stänga laddningsporten (Tesla).
3. För andra bilar, stäng locket till laddningsporten manuellt.
4. Skydda laddarens laddningshuvud genom att stänga det med skyddskåpan.
5. Koppla ur kontakten från eluttaget.
6. Placera laddaren i en bärväska eller förvara den på ett väggfäste.

Justera strömmen (A) och laddningstiden

Elbilsladdaren eLOAD Model T är utformad för att vara enkel att använda och justeringsfri. Det innebär att produkten är redo att ladda fordonet med full 16A-effekt så snart den är ansluten till eluttaget och bilens laddningsport.

Om du vill minska laddningseffekten eller schemalägga en fördröjning för laddningsstart kan du göra det från bilens laddningshanteringsgränssnitt.

Garantivillkor

Vi erbjuder två års garanti på produkten mot tillverknings- och materialfel. Vid kvalitetsproblem kan du kontakta oss via e-post: support@eload.fi eller så kan du lämna in ett klagomål online på www.eload.fi/warranty. Registrera din nya laddningsenhet på www.eload.fi/register

Användarhandbok

Bärbar laddare för elektriska fordon (Typ 2)

Gäller för 16A bärbar laddare för el- och hybridfordon.

Tack för att du har valt en eLOAD EV-laddare. Läs handboken noggrant innan du använder produkten för att säkerställa korrekt användning.

Uppmärksamhet

- Utsätt inte laddaren för regn när den inte används och sänk inte ner den i vatten.
- Skada inte produkten med avsikt.
- Använd inte en förlängningssladd.
- Undvik att tappa kommunikationslådan och att trycka tunga föremål mot dess yta.
- Håll laddaren undan från höga temperaturer.
- Placera inte laddaren i bilen eller ett slutet utrymme under laddningen.
- Drifttemperaturen för utrustningen ska ligga mellan -30 °C och +50 °C.

Varning

- Använd endast tillsammans med en jordfelsbrytare.
- Utsätt inte fordonskontakten eller kabeln för något som kan skada produkten, inklusive att trampa, dra, böja eller slå knut på kabeln.
- Undvik att köra över laddaren eller kabeln.
- Använd inte produkten om EV-laddkabeln är skadad.
- Endast för laddning av el- och hybridfordon.
- Produkten måste vara ordentligt jordad under användning.
- Stoppa inte in fingrarna i laddningskontakten.
- Produkten innehåller inga delar som kan repareras av användaren.
- Försök inte reparera eller underhålla produkten på egen hand.
- Se till att nätkontakten är kompatibel med ladduttaget.
- Se också till att kontakten är helt ansluten till bilen innan du laddar.
- Kontakta importören för reparation eller utbyte om laddaren inte laddar normalt i enlighet med användarhandboken.

Produktbeskrivning



Kommunikationsbox (LED-skärm)

LED Status betydelse

24°C	0.000kWh
16A	00:00:00
220V	0.00kW

Fel gul	Status grön	Laddning röd

Kommunikationsbox (LED-skärm) LED Status betydelse	LED Status	Fel gul	Status grön	Laddning röd
24 °C : Temperatur	Redo	Av	På	Av
16 A : Märkström	EV ansluten	Av	Långsamt blinkande	Av
220 V : Spänning	CP-fel	Av	Snabbt blinkande	Av
0,000kwh : Beräknad elförbrukning	Laddning	Av	Pulserande	På
00:00:00 : Fördröjning/laddningstid	Laddning slutförd	Av	Blinkande	Av
00,00kw : Effekt	Fel	Blinkande	Av	Av
0,0 A : Konstantström				

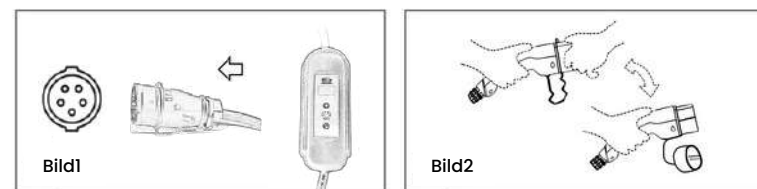
Produktspecifikation

Standarder:	IEC62196-2, IEC62752
Spänningsintervall:	380~450 V AC
Märkström:	16A(max) AC
Märkfrekvens:	50 Hz/60 Hz
Jordfelsbrytare:	Typ B(IΔn 30ma, DC 6ma)
Isoleringsresistens:	> 1 000 MΩ(500 V DC)
Drifttemperatur:	-30 °C - +50 °C
Förvaringstemperatur:	-40 °C - +80 °C
Driftluftfuktighet:	5% - 95% relativ luftfuktighet (icke-kondenserande)
Kapsling:	Kabellåda: IP65, Typ 2 laddkontakt: IP54
Vikt:	2,9kg

Observera

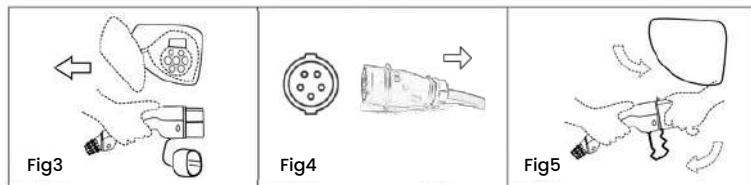
- Se till att laddaren inte har något av följande fel: revor, rost, sprickor eller brott i laddningsportar, kablar, kontrollådor, sladdar och kontaktytor.
- Använd inte laddaren om uttaget är skadat, rostigt, sprucket eller löst anslutet.
- Påbörja inte användning om kontakten är smutsig eller blöt. Torka med en torr och ren trasa för att se till att kontakten är torr och ren.
- Säkerställ att strömförsörjningskontakten är kompatibel med strömförsörjningsuttaget före laddning. Se till att nätkontakten är kompatibel med ladduttaget.
- Se också till att kontakten är helt ansluten till bilen innan du laddar.

Börja ladda



1. Ta ut laddaren och anslut den ordentligt till uttaget.
2. Ta bort skyddslocket och anslut laddningskontakten till bilens laddningsport. Om din bil är en Tesla kan du öppna bilens laddningsport genom att trycka på knappen på laddarens laddningshuvud. Se till att kontakten är helt och ordentligt isatt i porten.
3. När laddaren fungerar lyser den röda lampan konstant och den gröna lampan blinkar.

How to stop charging



1. Disconnect the charging head from the car's charging socket.
2. You can press the button on the charging head to close the charging port (Tesla).
3. For other cars, close the charging port cover manually.
4. Protect the charger's charging head by closing it with the protective cap.
5. Disconnect the plug from the power outlet.
6. Place the charger in a carrying case or store it on a wall mount.

Adjusting the current (A) and charging time

The eLOAD Model T electric car charger is designed to be easy to use and adjustment-free. This means that the product is ready to charge the vehicle at full 16A power as soon as it is connected to the power outlet and the car's charging port.

If you want to reduce the charging power or schedule a delay for charging to start, you can do so from your car's charging management interface.

Warranty term

We provide a two-year warranty on the product against manufacturing and material defects. In case of quality problems, you can contact us by email: support@eload.fi or you can make a complaint online at www.eload.fi/warranty
Register your new charging device at www.eload.fi/register

User Manual

Portable Charger for Electric Vehicles (Mode 2)

Applies for eLOAD 16A 3-phase portable charger for electric and hybrid vehicles.

Thank you for choosing an eLOAD EV Charger. To help you use this product properly, please read this user manual carefully before using the product.

Caution

- Do not expose the charger to rain when not in use or immerse it in water.
- Do not intentionally damage the products.
- Do not use an extension cord.
- Avoid dropping the communications box or pressing heavy objects on its surface.
- Do not place the charger in the car or in a confined space when charging.
- Keep the charger away from high temperature.

The allowed operating temperature of this equipment is between -30°C and +50°C.

Warning

- Use with RCD circuit breaker only.
- Do not subject the vehicle connector or cable to any actions that might damage the product, including tramping, pulling, bending or tying into a knot.
- Avoid driving over the charger or cable.
- Do not use this product if the EV charging cable is damaged.
- For electric and hybrid vehicle charging only.
- This product must be grounded properly when used.
- Do not touch the charging plug with your fingers.
- This product does not contain user-serviceable parts, please do not try to repair or maintain the product on your own.
- If the charger cannot be charged normally accordingly to the user manual, please contact the importer for repair or replacement.

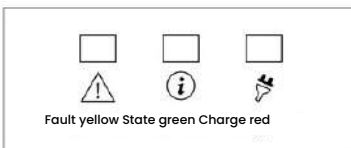
Product Description



Communication Box (LED Screen)

24°C	0.000Kwh
16A	00:00:00
220V	0.0A 0.00KW

Status LED Meaning



Communication Box (LED Screen)	Status	Fault yellow	State green	Charge red
24 ° C : Temperature	Ready	Off	On	Off
16 A : Rated Current	EV connected	Off	Slowly flashing	Off
220 V : Voltage	CP-error	Off	Flashing fast	Off
0,000kwh : Calculated electricity consumption	Charging	Off	Pulsing	On
00:00:00 : Predict/charging time	Charge complete	Off	Flash	Off
00,00kw : Power	Fault	Flashing	Off	Off
0,0 A : Constant Current				

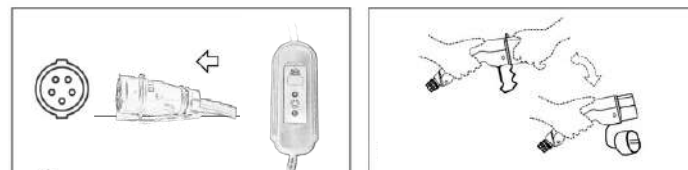
Product Specification

Standards:	IEC62196-2, IEC62752
Rate Voltage:	380~450 V AC
Rated Current:	16A(max) AC
Rated Frequency:	50 Hz/60 Hz
RCD:	Type B(IΔn 30ma, DC 6ma)
Insulation Resistance:	> 1 000 MΩ(500 V DC)
Operating Temperature:	-30 °C - +50 °C
Storage Temperature:	-40 °C - +80 °C
Operating Humidity:	5% - 95% RH (non-condensing)
Enclosure:	In-Cable Box: IP65, Type 2 Charging Connector: IP54
Weight:	2,9kg

Precautions

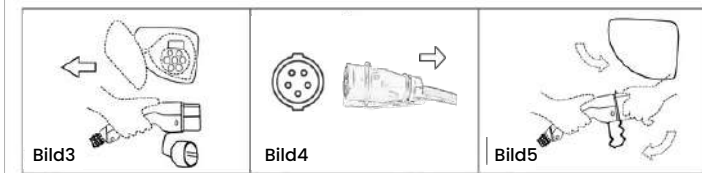
- Make sure that the charger is not subjected to abnormal conditions and that it does not crack, fracture or rust.
- Also make sure that the charging ports, cables, control boxes, wires and plug surfaces are not damaged.
- Please do not use this charger if the socket is damaged, rusted, cracked or loosely connected.
- Do not start using if the plug is dirty or wet.
- Clean it with a soft dry cloth.
- Make sure that the plug at the power supply is compatible with the power supply socket. Also make sure that the connector is fully plugged to the car before charging.

How to start charging



- Take out the charger and plug it firmly into the socket.
- Remove the protective cap and plug the charging connector into the car's charging port. If your car is a Tesla, you can open the car's charging port by pressing the button on the charger's charging head. Make sure the connector is fully and tightly inserted into the port.
- When the charger is working, the red light will be on continuously and the green light will flash.

So beenden Sie den Ladevorgang



1. Trennen Sie den Ladestecker von der Fahrzeugeingangsbuchse.
2. Sie können den Knopf am Ladekopf drücken, um die Ladebuchse zu schließen (Tesla).
3. Bei anderen Fahrzeugen schließen Sie die Abdeckung der Ladebuchse manuell.
4. Schützen Sie den Ladekopf, indem Sie ihn mit der Schutzkappe verschließen.
5. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
6. Bewahren Sie das Ladegerät in einer Tragetasche auf oder befestigen Sie es an einer Wandhalterung.

Anpassen der Stromstärke (A) und der Ladezeit

Das eLOAD Ladegerät für das Elektroauto Model T ist benutzerfreundlich und erfordert keine Einstellungen. Es lädt Ihr Fahrzeug sofort mit voller Leistung von 16 A, sobald es an die Steckdose und den Ladeanschluss Ihres Autos angeschlossen ist.

Um die Ladeleistung zu reduzieren oder den Ladebeginn zu verzögern, können Sie dies über die Ladeverwaltung Ihres Autos einstellen.

Garantielaufzeit

Wir gewähren zwei Jahre Garantie auf das Produkt gegen Herstellungs- und Materialfehler. Bei Qualitätsproblemen können Sie uns per E-Mail kontaktieren: support@eload.fi oder online unter www.eload.fi/warranty eine Beschwerde einreichen. Registrieren Sie Ihr neues Gerät unter www.eload.fi/register

Benutzerhandbuch

Tragbares Ladegerät für Elektrofahrzeuge (Modus 2)

Gilt für tragbares 16A 3-phasisches Ladegerät für Elektro- und Hybridfahrzeuge.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein eLOAD EV-Ladegerät entschieden haben. Um Ihnen bei der ordnungsgemäßen Verwendung dieses Produkts zu helfen, lesen Sie bitte dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Vorsicht

- Das Ladegerät darf bei Nichtgebrauch weder Regen ausgesetzt noch in Wasser eingetaucht werden.
- Beschädigen Sie das Produkt nicht absichtlich.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Vermeiden Sie es, die Kommunikationsbox fallen zu lassen oder schwere Gegenstände auf ihre Oberfläche zu drücken.
- Platzieren Sie das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht ins Auto
- Halten Sie das Ladegerät von hohen Temperaturen fern.
- Die zulässige Betriebstemperatur dieses Geräts liegt zwischen -30°C und +50 °C.

Warnung

- Nur mit FI-Schutzschalter verwendbar.
- Setzen Sie den Fahrzeugstecker oder das Kabel keinen Handlungen aus, die das Produkt beschädigen könnten, einschließlich Trampeln, Ziehen, Biegen oder Verknoten des Kabels.
- Vermeiden Sie es, über das Ladegerät oder das Kabel zu fahren.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Nur zum Laden von Elektro- und Hybridfahrzeugen zuständig.
- Dieses Produkt muss bei der Verwendung ordnungsgemäß geerdet werden.
- Berühren Sie den Ladestecker beim laden nicht mit den Fingern.
- Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu reparierenden Teile. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren.
- Wenn das Ladegerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung normal geladet werden kann, wenden Sie sich zur Reparatur oder zum Austausch bitte an den Importeur.

Produktbeschreibung



LED-Bildschirm Kommunikationsbox

24°C	0.000kWh
16A	00:00:00
220V	0.0A 0.00KW

Status-LED Bedeutung

Fehler gelb	Status Grün	Rot aufladen

Kommunikationsbox LED-Bildschirm	Status	Fehler gelb	Status grün	Rot aufladen
24 °C : Temperatur	Fertig	Aus	An	Aus
16 A : Nennstrom	Elektrofahrzeug angeschlossen	Aus	Langsam blinkend	Aus
220 V : Stromspannung	Pilotkontakt Fehlmeldung	Aus	Schnell blinkend	Aus
0,000kwh : Kalkulierter stromverbrauch	Aufladen	Aus	Pulsierend	An
00:00:00 : Vorhersage/Ladezeit	Ladevorgang beendet	Aus	Blinkend	Aus
00,00kw : Leistung	Fehler	Blinkend	Aus	Aus
0,0 A : konstante Stromstärke				

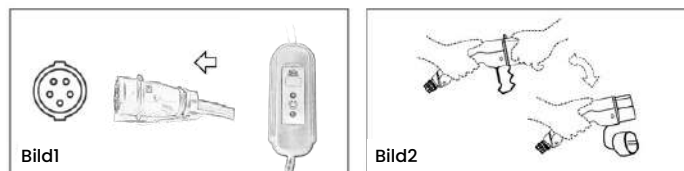
Produktspezifikation

Richtlinien:	IEC62196-2, IEC62752
Nennspannung:	380-450 V AC
Nennstrom:	16A(max) AC
Bemessungsfrequenz:	50 Hz/60 Hz
Fehlerstrom-Schutzschalter:	Typ B(IΔn 30ma, DC 6ma)
Isolationswiderstand:	> 1 000 MΩ(500 V DC)
Betriebstemperatur:	-30 °C - +50 °C
Lagerungstemperatur:	-40 °C - +80 °C
Betriebsfeuchtigkeit:	5% - 95% RH (nicht-kondensierend)
Gehäuse:	In-Kabel-Box: IP65, Typ 2 Ladestecker: IP54
Gewicht:	2,9kg

Vorsichtsmaßnahmen

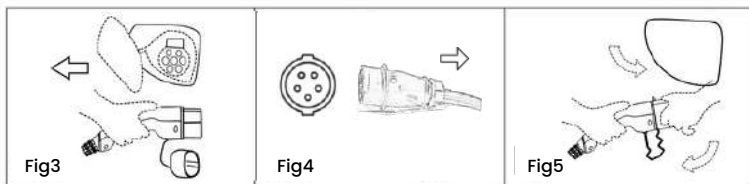
- Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät keinen abnormalen Bedingungen ausgesetzt ist und dass es nicht reißt, bricht oder rostet.
- Stellen Sie außerdem sicher, dass die Ladeanschlüsse, Kabel, Steuerbox, Drähte und Steckeroberfläche nicht beschädigt sind.
- Bitte verwenden Sie dieses Ladegerät nicht, wenn die Steckdose beschädigt, verrostet, rissig oder lose angeschlossen ist.
 - Beginnen Sie nicht mit dem Ladevorgang, wenn der Stecker verschmutzt oder nass ist.
 - Reinigen Sie das Ladegerät mit einem weichen trockenen Tuch.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker am Netzteil mit der Netzsteckdose kompatibel ist. Stellen Sie außerdem sicher, dass der Stecker vor dem Aufladen vollständig mit dem Auto verbunden ist.

So starten Sie den Ladevorgang



1. Nehmen Sie das Ladegerät heraus und stecken Sie es fest in die Steckdose.
2. Entfernen Sie die Schutzkappe und stecken Sie den Ladestecker in die Ladebuchse Ihres Fahrzeugs. Bei Tesla-Fahrzeugen können Sie die Ladebuchse durch Drücken des Knopfes am Ladekopf des Ladegeräts öffnen. Achten Sie darauf, dass der Stecker vollständig und fest in der Buchse sitzt.
3. Während des Ladevorgangs leuchtet die rote Kontrollleuchte dauerhaft und die grüne Kontrollleuchte blinkt.

Sådan stopper du en opladning



1. Frakobl ladehovedet fra bilens ladestik.
2. Du kan trykke på knappen på ladehovedet for at lukke ladeporten (Tesla).
3. Luk ladeportdækslet manuelt for andre biler.
4. Beskyt ladehovedet ved at lukke det med beskyttelseshætten.
5. Tag stikket ud af stikkontakten.
6. Placer opladeren i en bæretaske, eller opbevar den på et vægbeslag.

Justering af strøm (A) og opladningstid

eLOAD Model T elbilopladeren er designet til at være nem at bruge og kræver ingen justeringer. Det betyder, at produktet er klar til at oplade dit køretøj med fuld 16A-effekt, så snart det er tilsluttet stikkontakten og bilens opladningsport.

Hvis du vil reducere opladningseffekten eller forsinke starten af opladningen, kan du gøre det fra din bils opladningsstyring.

Garantivilkår

Vi yder to års garanti på produktet mod fabriktions- og materialefejl. I tilfælde af kvalitetsproblemer kan du kontakte os via e-mail: support@eload.fi eller du kan indgive en klage online på www.eload.fi/warranty. Registrer din nye enhed på www.eload.fi/register

Brugervejledning

Bærbar oplader til elbiler (modus 2)

Gælder for 16 A bærbar oplader til el- og hybridbiler.

Tak, fordi du har valgt en eLOAD-elbiloplader. For at kunne bruge dette produkt korrekt, bedes du læse denne brugervejledning grundigt, før du bruger produktet.

Forsigtig

- Udsæt ikke opladeren for regn, når den ikke er i brug, og nedsænk den ikke i vand.
- Undgå at beskadige produkterne med vilje.
- Brug ikke en forlængerledning.
- Undgå at tabe kommunikationskassen eller anbringe tunge genstande på dens overflade.
- Undgå at anbringe opladeren i en bil eller i et aflukke, når den oplader.
- Hold opladeren væk fra høje temperaturer.
- Den tilladte driftstemperatur for dette udstyr ligger mellem -30 °C og +50 °C.

Advarsel

- Må kun anvendes sammen med RCD-afbryderen.
- Udsæt ikke køretøjsstikket eller -kablet for handlinger, der kan beskadige produktet, herunder at pille ved, trække, bøje eller binde en knude på det.
- Undgå at køre over opladeren eller kablet.
- Brug ikke produktet, hvis elbilopladningskablet er beskadiget. Kun til opladning af el- og hybridbiler.
- Dette produkt skal jordes korrekt, når det er i brug. Undlad at røre ved opladningsstikket med fingrene.
- Dette produkt indeholder ingen dele, der kan efterses af brugeren. Forsøg ikke at reparere eller vedligeholde produktet på egen hånd.
- Hvis opladeren ikke kan lades normalt i henhold til brugervejledningen, skal du kontakte forhandleren med henblik på reparation eller udskiftning.

Produktbeskrivelse



Kommunikationsboks (LED-skærm)

Betydning af status-LED:

LED-Bildschirm Kommunikationsbox			
24°C	0.000kWh	00:00:00	
16A			
220V	0.0A	0.00KW	

Status-LED Bedeutung		
Fejl gul	Tilstand grøn	Opladning rød

Kommunikationsboks (LED-skærm) Betydning af status-LED:	LED Tilstand	Fejl gul	Tilstand Grøn	Opladning Rød
24 ° C : Temperatur	Klar	Fra	Til	Fra
16 A : Nominel strømstyrke	Elbil Tilsluttet	Fra	Blinker langsomt	Fra
220 V : Spænding	CP-fejl	Fra	Blinker hurtigt	Fra
0,000kwh : Beregnet elforbrug	Oplader	Fra	Pulserende	Til
00:00:00 : Forudset/faktisk opladningstid	Opladning Fuldført	Fra	Blinker	Fra
00,00kw : Effekt	Fejl	Blinker	Fra	Fra
0,0 A : Konstant				

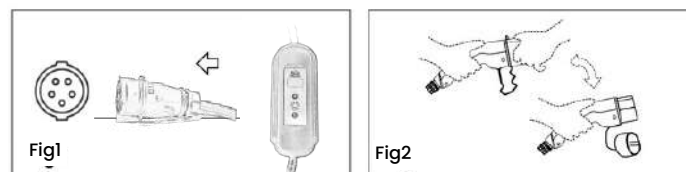
Produktspecifikation

Standarder:	IEC62196-2, IEC62752
Nominel spænding:	380-450 V AC
Nominel strømstyrke:	16A(maks) AC
Nominel frekvens:	50 Hz/60 Hz
RCD:	Type B(IΔn 30ma, DC 6ma)
Isoleringsmodstand:	> 1 000 MΩ(500 V DC)
Driftstemperatur:	-30 °C - +50 °C
Opbevaringstemperatur:	-40 °C - +80 °C
Driftsfugtighed:	5% - 95% RH relativ luftfugtighed (ikke-kondenserende)
Kabinet:	Kabelboks: IP65-opladningsstik: IP54
Vægt:	2,9kg

Forholdsregler

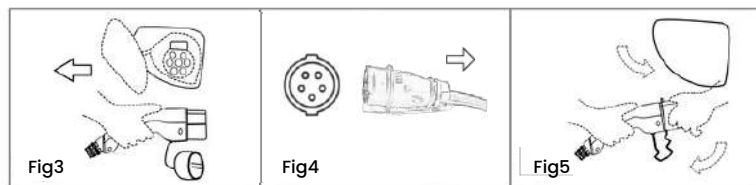
- Sørg for, at opladeren ikke udsættes for unormale betingelser, og at den ikke revner, knækker eller rustner.
- Sørg også for, at opladningsportene, kablerne, kontrolboksene, ledningerne og stikoverfladerne ikke beskadiges.
- Undlad at brug denne oplader, hvis stikkontakten er beskadiget, rusten, revnet eller løst forbundet. Må ikke benyttes, hvis stikket er snavset eller vådt.
- Rengør med en blød, tør klud.
- Sørg for, at stikket ved strømforsyningen er kompatibelt med strømforsyningens stikkontakt. Sørg også for, at konnektoren er koblet helt til bilen før opladning.

Sådan påbegynder du en opladning



1. Tag opladeren ud, og sæt den godt fast i stikkontakten.
2. Fjern beskyttelseshætten, og sæt opladerstikket i bilens opladningsport. Hvis din bil er en Tesla, kan du åbne bilens opladningsport ved at trykke på knappen på opladerens opladningshoved. Sørg for, at stikket er sat helt og tæt ind i porten.
3. Når opladeren fungerer, lyser den røde lampe konstant, og den grønne lampe blinker.

Slik slutter man å lade



1. Koble ladehodet fra bilens ladeuttak.
2. Du kan trykke på knappen på ladehodet for å lukke ladeporten (Tesla).
3. For andre biler, lukk ladeportdekslet manuelt.
4. Beskytt ladehodet ved å lukke det med beskyttelseshetten.
5. Trekk ut støpselet fra stikkontakten.
6. Plasser laderen i en bæreveske eller oppbevar den på et veggfeste.

Justering av strøm (A) og ladetid

Laderen til den elektriske bilen eLOAD Model T er designet for å være enkel å bruke og krever ingen justeringer. Dette betyr at produktet er klart til å lade kjøretøyet ditt med full 16A-effekt så snart det er koblet til strømuttaket og bilens ladeport.

Hvis du vil redusere ladeeffekten eller utsette starten av ladingen, kan du gjøre det fra bilens ladestyring.

Garantiperiode

Vi tilbyr to års garanti på produktet mot produksjons- og materialfeil. Ved kvalitetsproblemer kan du kontakte oss via e-post: support@eload.fi eller du kan klage på nett på www.eload.fi/warranty. Registrer den nye enheten din på www.eload.fi/register

Bruksanvisning

Bærbar lader for elektriske kjøretøy (modus 2)

Gjelder for 16A 3P bærbar lader for el- og hybridbiler.

Takk for at du valgte en eLOAD elbillader. For å hjelpe deg å bruke dette produktet riktig, vennligst les denne brukerhåndboken nøye før du bruker produktet.

Forsiktig

- Ikke utsett laderen for regn når den ikke er i bruk, og ikke senk den ned i vann.
- Ikke skade produktene med vilje.
Ikke bruk skjøteledning.
- Unngå å miste kommunikasjonsboksen eller trykke tunge gjenstander mot dens overflaten. Ikke plasser laderen i bilen eller på et trangt sted under lading. Hold laderen unna høy
- temperatur.
- Tillatt driftstemperatur for dette utstyret er mellom -30 °C og 50 °C.

Advarsel

- Bruk kun med RCD jordfeilbryter.
- Ikke utsett kjøretøykontakten eller -kabelen for handlinger som kan skade produktet, inkludert tråkking, trekking, bøyning eller å knytte til en knute.
- Unngå å kjøre over laderen eller kabelen.
- Ikke bruk dette produktet hvis ladekabelen er skadet. Kun til el- og hybridbiler.
- Dette produktet må jordes ordentlig når det brukes. Ikke berør ladepuggen med fingrene.
- Dette produktet inneholder ingen deler som brukeren kan reparere. Ikke prøv å reparere eller vedlikeholde produktet på egen hånd.
- Hvis laderen ikke kan lade normalt i henhold til brukerhåndboken, vennligst kontakt importøren for reparasjon eller utskifting.

Produktbeskrivelse



Kommunikasjonsboks (LED-skjerm)

Betydning av status-LED:

24°C	0.000kWh
16A	00:00:00
220V	0.0A 0.00KW



Feil gul Tilstand grønn Lading rød

Kommunikasjonsboks (LED-skjerm) Betydning av status-LED:	LED Tilstand	Feil gul	Tilstand Grønn	Lading Rød
24 ° C : Temperatur	Klar	Av	På	Av
16 A : Merkestrøm	EV Tilkoblet	Av	Sakte blinking	Av
220 V : Spenning	CP-feil	Av	Rask blinking	Av
0,000kwh : Beregnet strømforbruk	Lading	Av	Pulserende	På
00:00:00 : Forutsi / faktisk ladetid	Lading Fullført	Av	Blinking	Av
00,00kw : Strøm	Feil	Blinking	Av	Av
0,0 A : Konstant				

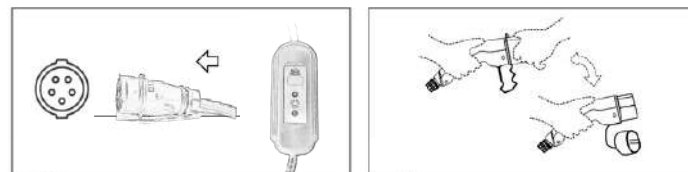
Produktspesifikasjon

Standarder:	IEC62196-2, IEC62752
Merkespenning:	380~450 V AC (vekselstrøm)
Merkestrøm:	16A(maks) AC
Nominell frekvens:	50 Hz/60 Hz
RCD:	Type B(IΔn 30ma, DC 6ma)
Isolasjonsmotstand:	> 1 000 MΩ(500 V DC)
Driftstemperatur:	-30 °C - +50 °C
Lagringstemperatur:	-40 °C - +80 °C
Driftsfuktighet:	5% - 95% RF (ikke-kondenserende)
Kabinett:	Innkabelboks: IP65 ladekontakt: IP54
Vekt:	2,9kg

Forholdsregler

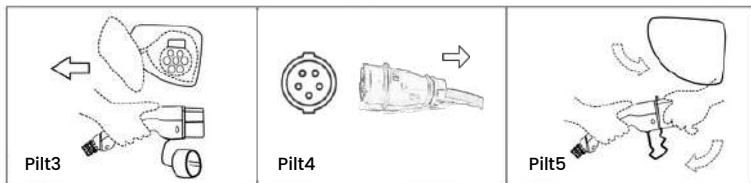
- Pass på at laderen ikke utsettes for unormale forhold, pass også på at den ikke sprekker, brister eller ruster.
- Pass også på at ladeportene, kabler, kontrollbokser, ledninger og pluggoverflater ikke er skadet.
- Ikke bruk denne laderen hvis stikkkontakten er skadet, rustet, sprukket eller løst tilkoblet. Hvis støpselet er skittent eller vått, skal den ikke tas i bruk.
- Rengjør med en myk, tørr klut.
- Kontroller at støpselet på strømforsyningen er kompatibel med stikkkontakten. Sørg også for at kontakten er helt pluggert inn i bilen før lading.

Slik begynner man å lade



- Ta ut laderen og sett den godt inn i stikkkontakten.
- Fjern beskyttelseshetten og sett ladekontakten inn i bilens ladeport. Hvis bilen din er en Tesla, kan du åpne bilens ladeport ved å trykke på knappen på laderens ladehode. Sørg for at kontakten er satt helt og godt inn i porten.
- Når laderen fungerer, vil det røde lyset lyse kontinuerlig, og det grønne lyset vil blinke.

Laadimise lõpetamine



1. Ühendage laadimispea auto laadimispesast lahti.
2. Laadimisporti sulgemiseks vajutage laadimispeal olevat nuppu (Tesla).
3. Teiste autode puhul sulgege laadimisporti kate käsitsi.
4. Kaitske laadija laadimispead, sulgedes selle kaitsekorgiga.
5. Ühendage pistik pistikupesast lahti.
6. Asetage laadija kandekotti või hoidke seda seinakinnitusel.

Voolu (A) ja laadimisaja reguleerimine

eLOAD Model T elektriautolaadija on loodud hõlpsaks kasutamiseks ja ei vaja seadistamist. See tähendab, et toode on valmis teie sõidukit täisvõimsusel 16 A laadima kohe, kui see on ühendatud pistikupesaga ja auto laadimisporti.

Kui soovite laadimisvõimsust vähendada või laadimise algust edasi lükata, saate seda teha oma auto laadimishalduse kaudu.

Garantiitingimused

Pakume tootele kaheaastast garantiid tootmis- ja materjalidefektide vastu.

Kvaliteediprobleemide korral võite meiega ühendust võtta e-posti teel: support@eload.fi või esitada kaebuse veebis aadressil www.eLOAD.fi/warranty. Registreerige oma uus laadimiseseade aadressil www.eLOAD.fi/register

Kasutusjuhend

Kaasaskantav laadija elektrisõidukitele (režiim 2)

Kehtib 16 A 3P kaasaskantavale elektri- ja hübriidsõidukite laadijale.

Täname, et olete valinud eLOAD elektrisõiduki laadija. Selleks, et saaksite toodet korralikult kasutada, lugege palun enne toote kasutamist tähelepanelikult seda kasutusjuhendit.

Ettevaatust!

- Ärge jätke laadijat vihma kätte, kui seda ei kasutata, ega kastke seda vette.
- Ärge kahjustage tooteid tahtlikult.
- Ärge kasutage pikendusjuhet.
- Vältige juhtkarbi mahakukkumist ja selle peale raskete esemete panemist.
- Ärge pange laadijat laadimise ajal autosse ega kinnisesse ruumi.
- Hoidke laadijat kõrgete temperatuuride eest.
- Selle seadme lubatud töötemperatuur on vahemikus $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ kuni $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Hoiatus

- Kasutage ainult koos rikkevoolukaitsmega.
- Ärge tehke sõiduki pistikule ega kaablile midagi, mis võib toodet kahjustada, nagu näiteks selle peal kõndimine, tirimine, painutamine või sõlme sidumine.
- Vältige laadijast või kaablist üle sõitmist.
- Ärge kasutage seda toodet, kui elektrisõiduki laadimiskaabel on kahjustatud. Ainult elektri- ja hübriidsõidukite laadimiseks.
- Toode peab kasutamisel olema korralikult maandatud. Ärge katsuge laadimispistikut sõrmedega.
- Toode ei sisalda kasutaja poolt hooldatavaid osi, ärge püüdke toodet ise parandada ega hooldada.
- Kui laadijat ei saa kasutusjuhendile vastavalt normaalselt laadida, võtke parandamise või asendamise asjus ühendust importija.

Toote kirjeldus



Juhtkarp (LED-ekraan)	Oleku LED-i tähendus:

Juhtkarp (LED-ekraan) Oleku LED-i tähendus:	LED Olek	Rike Kollane	Olek roheline	Laadimine Punane
24 °C : Temperatuur	Valmis	Väljas	Sees	Väljas
16 A : Nimivool	Elektrisõiduk ühendatud	Väljas	Aeglane vilkumine	Väljas
220 V : Pinge	Juhtkarbi tõrge	Väljas	Kiire vilkumine	Väljas
0,000kwh : Arvestuslik elektritarbimine	Laadimine	Väljas	Pulseeriv	Sees
00:00:00 : Eeldatud/tegelik laadimisaeg	Laadimine lõpetatud	Väljas	Viljumine	Väljas
00,00kw : Võimsus	Rike	Viljumine	Väljas	Väljas
0,0 A : Konstantne				

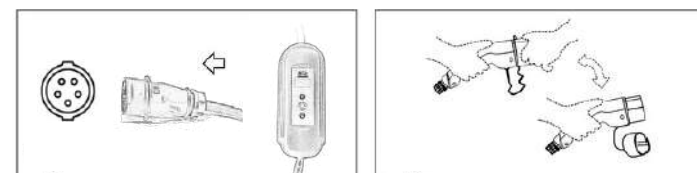
Toote andmed

Standardid:	IEC62196-2, IEC62752
Nimipinge:	380~450 V AC (vahelduvvool)
Nimivool:	16A(max) vahelduvvool
Nimisagedus:	50 Hz/60 Hz
Rikkevoolukaitse:	B-tüüpi (IΔn 30ma, DC 6ma)
Isolatsioonitakistus:	> 1 000 MΩ(alalisvool 500 V DC)
Töötemperatuur:	-30 °C - +50 °C
Säilitustemperatuur:	-40 °C - +80 °C
Töötamise niiskustase:	5% - 95% RF (ikke-kondenseerende)
Lisa:	Suhteline niiskus 5%-95% (mittekondenseeruv)
Kaal:	2,9kg

Ettevaatusabinõud

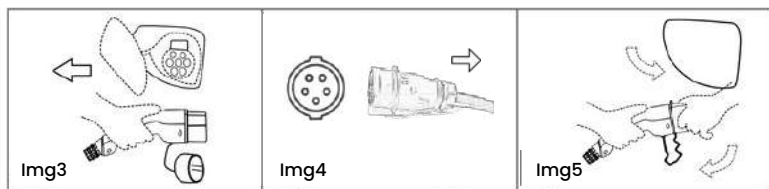
- Veenduge, et laadija ei asuks valedes tingimustes ja et see ei praguneks, möraneks ega roostetaks.
- Veenduge ka, et laadimispesad, kaablid, juhtkarbid, juhtmed ja pistiku pinnad ei oleks kahjustatud.
- Ärge kasutage seda laadijat, kui pistikupesad on kahjustatud, roostes, pragunenud või kehvasti ühendatud. Ärge hakake kasutama, kui pistik on määrduanud või märg.
- Puhastage pehme kuiva lapiga.
- Veenduge, et toiteallika pistik ühildub toiteallika pistikupesaga. Veenduge ka, et pistik oleks enne laadimist autoga täielikult ühendatud.

Laadimise alustamine



1. Võtke laadija välja ja ühendage see kindlalt pistikupesaga.
2. Eemaldage kaitsekork ja ühendage laadimisport auto laadimisporti. Kui teie auto on Tesla, saate auto laadimisporti avada laadija laadimispeal asuvat nuppu vajutades. Veenduge, et pistik oleks täielikult ja tihedalt porti sisestatud.
3. Kui laadija töötab, põleb punane tuli pidevalt ja roheline tuli vilgub.

Arrêt de la recharge



1. Débranchez le chargeur de la prise de recharge de votre véhicule.
2. Appuyez sur le bouton du chargeur pour fermer le port de recharge (Tesla).
3. Pour les autres véhicules, fermez manuellement le couvercle du port de recharge.
4. Protégez le chargeur avec son capuchon.
5. Débranchez le chargeur de la prise secteur.
6. Rangez le chargeur dans son étui ou fixez-le sur un support mural.

Réglage du courant (A) et du temps de charge

Le chargeur eLOAD pour voiture électrique Model T est conçu pour une utilisation simple et ne nécessite aucun réglage. Ainsi, il est prêt à recharger votre véhicule à pleine puissance (16 A) dès qu'il est branché à la prise allume-cigare et au port de charge de votre voiture.

Si vous souhaitez réduire la puissance de charge ou différer le début de la charge, vous pouvez le faire depuis le système de gestion de charge de votre véhicule.

Conditions de garantie

Nous offrons une garantie de deux ans sur le produit contre les défauts de fabrication et de matériaux. En cas de problème de qualité, vous pouvez nous contacter par e-mail : support@eload.fi ou déposer une réclamation en ligne sur www.eload.fi/warranty. Enregistrez votre nouveau chargeur sur www.eload.fi/register

Manuel d'utilisation

Chargeur portable pour véhicules électriques (mode 2)

Chargeur portable 16 A triphasé pour les véhicules électriques et hybrides.

Nous vous remercions d'avoir choisi un chargeur de VE (véhicule électrique) eLOAD. Pour utiliser correctement ce produit, lisez attentivement ce manuel avant de le mettre en service.

Attention

- Ne pas exposer le chargeur à la pluie lorsqu'il n'est pas utilisé ni l'immerger dans l'eau.
- Ne pas dégrader intentionnellement les produits.
- N'utilisez pas de rallonge.
- Ne pas laisser tomber le boîtier de communication ou poser des objets lourds sur ce dernier. Ne pas placer le chargeur dans le véhicule ou dans un espace clos pendant la recharge.
- Tenir le chargeur éloigné des sources de haute température.
- La plage de températures de fonctionnement autorisée de cet équipement s'étend de -30 °C à +50 °C.

Avertissement

- Utiliser uniquement avec un disjoncteur différentiel.
- Préserver le connecteur du véhicule et le câble de toute action susceptible de les endommager, notamment marcher dessus, tirer sur le câble, le tordre ou le nouer.
- Faire attention à ne pas rouler sur le chargeur ou le câble.
- Ne pas utiliser le produit lorsque le câble du chargeur est endommagé. N'utiliser le produit que pour recharger des véhicules électriques et hybrides.
- Relier correctement le produit à la terre en vue de son utilisation. Ne pas mettre les doigts dans la prise de recharge.
- Ne pas essayer de réparer ou d'entretenir le produit par soi-même. Aucune de ses pièces ne peut être réparée par l'utilisateur.
- Contacter le importateur réparer ou remplacer le produit si le fonctionnement de la recharge n'est pas conforme à ce manuel d'utilisation.

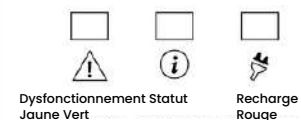
Description du produit



Boîtier de communication
(écran LED)

24°C
16A 0.000kWh 00:00:00
220V 0.0A 0.00KW

Signification de l'affichage LED :



Boîtier de communication (écran LED) Signification de l'affichage LED:	Statut LED	Dysfonctionnement Jaune	Statut Vert	Recharge Rouge
24 ° C : Température	Prêt	Éteint	Allumé	Éteint
16 A : Courant nominal	Voiture électrique connectée	Éteint	Clignotement lent	Éteint
220 V : Tension	Erreur CP	Éteint	Clignotement rapide	Éteint
0,000kwh : Consommation électrique cours	Chargement en cours	Éteint	Pulsation	Allumé
00:00:00 : Durée de recharge réelle/estimée	Recharge terminée	Éteint	Le flash	Éteint
00,00kw : Puissance	Dysfonctionnement	Clignotement	Éteint	Éteint
0,0 A : Courant constant				

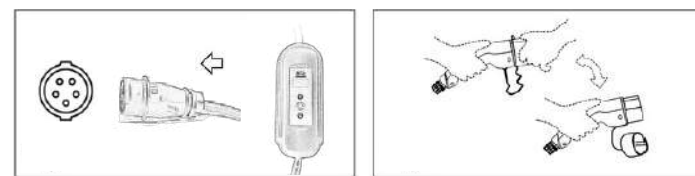
Spécifications du produit

Normes :	IEC62196-2, IEC62752
Tension nominale :	380~450 V CA
Courant nominal :	16A(max) CA
Fréquence nominale :	50 Hz/60 Hz
Disjoncteur différentiel :	Type B(IΔn 30ma, DC 6ma)
Résistance d'isolement :	> 1 000 MΩ(500 V CC)
Température de fonctionnement :	-30 °C - +50 °C
Température de stockage :	-40 °C - +80 °C
Humidité de fonctionnement :	5 à 95% d'humidité relative (sans condensation)
Indice de protection :	boîtier de raccordement : IP65 ; connecteur de recharge : IP54
Poids :	2,9kg

Mesures de sécurité

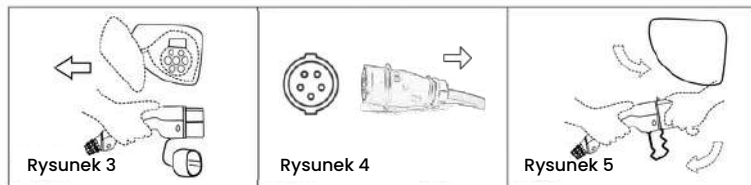
- Vérifier que le chargeur est en bonne condition, et qu'il ne se fissure pas et ne rouille pas.
- S'assurer également que les ports de recharge, les câbles, les boîtiers de commande, les fils et les surfaces de raccordement ne sont pas endommagés.
- Ne pas utiliser le chargeur si la prise est endommagée, rouillée, figurée ou lâche. Ne pas utiliser si le branchement est sale ou mouillé.
- Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Vérifier que la fiche est compatible avec la prise d'alimentation. S'assurer également que le connecteur est correctement relié au véhicule avant de lancer la recharge.

Lancement de la recharge



1. Sortez le chargeur et branchez-le fermement dans la prise.
2. Retirez le capuchon de protection et branchez le connecteur de charge dans le port de charge de votre véhicule. Si vous possédez une Tesla, vous pouvez ouvrir le port de charge en appuyant sur le bouton situé sur la tête du chargeur. Assurez-vous que le connecteur est bien inséré et enfoncé.
3. Pendant la charge, le voyant rouge reste allumé et le voyant vert clignote.

Zatrzymywanie pobierania



1. Odłącz ładowarkę od gniazda ładowania samochodu.
2. Możesz nacisnąć przycisk na ładowarce, aby zamknąć port ładowania (Tesla).
3. W przypadku innych samochodów zamknij pokrywę portu ładowania ręcznie.
4. Zabezpiecz ładowarkę, zamykając ją zatyczką ochronną.
5. Odłącz wtyczkę od gniazdka elektrycznego.
6. Umieść ładowarkę w futerale lub zawieś ją na ścianie.

Regulacja prądu (A) i czasu ładowania

Ładowarka do samochodów elektrycznych eLOAD Model T została zaprojektowana z myślą o łatwości użytkowania i braku konieczności regulacji. Oznacza to, że produkt jest gotowy do ładowania pojazdu z pełną mocą 16 A natychmiast po podłączeniu do gniazdka elektrycznego i portu ładowania samochodu.

Jeśli chcesz zmniejszyć moc ładowania lub opóźnić rozpoczęcie ładowania, możesz to zrobić w systemie zarządzania ładowaniem samochodu.

Warunki gwarancji

Udzielamy dwuletniej gwarancji na produkt na wady produkcyjne i materiałowe. W przypadku problemów z jakością prosimy o kontakt mailowy: support@eload.fi lub o złożenie reklamacji online na stronie www.eload.fi/warranty

Zarejestruj nowe urządzenie ładujące na stronie www.eload.fi/register

Instrukcja obsługi

Ładowarka mobilna do samochodów elektrycznych (typ 2)

Dziękujemy za wybór ładowarki eLOAD do pojazdów elektrycznych. Aby prawidłowo i bezpiecznie korzystać z produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi przed jego użyciem.

Uwaga

- Nie wystawiaj ładowarki na działanie deszczu, gdy nie jest używana, ani nie zanurzaj jej w wodzie.
- Nie uszkadzać produktu celowo.
- Nie używać przedłużacza ani adaptera.
- Unikaj upuszczania urządzenia i umieszczania na nim ciężkich przedmiotów.
- Chroń ładowarkę przed wysokimi temperaturami.
- Nie umieszczaj ładowarki w samochodzie ani w zamkniętej przestrzeni podczas ładowania.
- Temperatura pracy urządzenia musi wynosić od -30°C do $+50^{\circ}\text{C}$.

Ostrzeżenia

- Produkt należy stosować wyłącznie z wyłącznikiem różnicowoprądowym.
- Jeśli ładujesz samochód przez dłuższy czas przy użyciu standardowego gniazdka, ogranicz moc ładowania do 8A.
- Nie wolno uszkadzać złącza ani kabla pojazdu poprzez stąpanie, ciągnięcie, zginanie, wiązanie ani w żaden inny sposób.
- Nie przejeżdżaj po ładowarce ani kablu.
- Nie używaj tego produktu, jeśli kabel ładowania pojazdu elektrycznego jest uszkodzony.
- Przeznaczony wyłącznie do ładowania pojazdów wyposażonych w gniazdo ładowania typu 2.
- Produkt musi być prawidłowo uziemiony podczas użytkowania.
- Nie wkładaj palców do gniazda ładowania.
- Ten produkt nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy ani serwisowania produktu. Jeśli ładowarka nie ładuje się prawidłowo zgodnie z instrukcją obsługi, należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu naprawy lub wymiany.

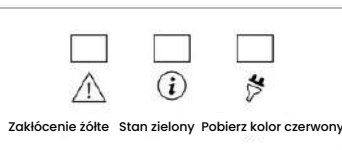
Opis produktu



Transmisja danych (wyświetlacz LED)

24°C
16A 0.000kWh 00:00:00
220V 0.0A 0.00KW

Stan wskaźnika LED



Skrzynka komunikacyjna (wyświetlacz LED) Wskaźnik LED stanu	Stan wskaźnika LED	Błąd Żółty	Tryb Zielony	Pobierz Czerwony
24 ° C : temperatura, urządzenie/wtyczka	Gotowy	Wyłączony	Włączony	Wyłączony
16A: Prąd znamionowy	Samochód włączony	Wyłączony	Miga powoli	Wyłączony
220 V : woltaż	Błąd KP	Wyłączony	Miga szybko	Wyłączony
0,000kWh : Zużycie energii elektrycznej	Ładowanie	Wyłączony	Tętniący	Włączony
00:00:00 : Szacowany/rzeczywisty czas ładowania	Ładowanie zakończone	Wyłączony	Błyskowy	Wyłączony
00,00kw : moc	Ingerencja	Błyskowy	Wyłączony	Wyłączony
0,0 A : prąd stały				

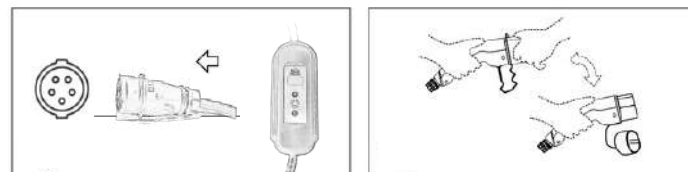
Informacje o produkcie

Standarti:	IEC62196-2, IEC62752
Nominālais spriegums:	380~450 V AC
Nominālā strāva:	16A (maksimāli)
Nominālā frekvence:	50 Hz/60 Hz
Īsslēguma aizsardzība:	Type B (IΔn 30ma, DC 6ma)
Īzolācijas pretestība:	> 1 000 MΩ(500 V DC)
Darba temperatūra:	-30 °C - +50 °C
Uzglabāšanas temperatūra:	-40 °C - +80 °C
Darba mitrums:	5-95 % relatīvais mitrums (bez kondensācijas)
Aizsargkorpuss:	Uzlādes kārbā: IP65, 2. tipa savienotājs: IP54
Svars:	2,9kg

Piesardzības pasākumi

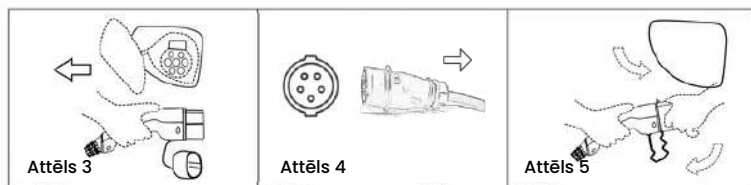
- Pārliecinieties, ka lādētājs nav pakļauts neparastiem apstākļiem un nav saplaisājis, sarūsējis vai bojāts. Tāpat pārliecinieties, vai uzlādes kontaktdakšas, kabeļi, uzlādes kontrolieri, vadi un kontaktdakšu virsmas nav bojātas.
- Nelietojiet šo produktu, ja kontaktlīgda ir bojāta, sarūsējusi, saplaisājusi vai vaļīga.
- Nelietojiet, ja kontaktdakša ir netīra vai mitra.
- Noslaukiet produktu ar tīru, sausu drānu un pārliecinieties, ka tas ir sauss un tīrs.
- Pārliecinieties arī, vai strāvas adaptera kontaktdakša ir saderīga ar strāvas adaptera kontaktlīgdu.
- Pārliecinieties arī, vai kontaktlīgda un savienojumi ir piemēroti paredzētajam lietojumam.
- Pirms uzlādes pārliecinieties, vai savienotājs ir pilnībā ievietots transportlīdzekļa kontaktlīgda.

Automatīnas uzlādes sākšana



1. Wymij ładowarkę i mocno ją podłącz do gniazda.
2. Zdejmij osłonę ochronną i podłącz złącze ładowania do portu ładowania samochodu. Jeśli posiadasz Teslę, możesz otworzyć port ładowania samochodu, naciskając przycisk na głowicy ładowarki. Upewnij się, że złącze jest całkowicie i mocno włożone do portu.
3. Podczas pracy ładowarki czerwona dioda będzie świecić światłem ciągłym, a zielona będzie migać.

Lejupielādes apturēšana



1. Atvienojiet uzlādes galviņu no automašīnas uzlādes kontaktligzdas.
2. Varat nospiegt pogu uz uzlādes galviņas, lai aizvērtu uzlādes portu (Tesla).
3. Citām automašīnām manuāli aizveriet uzlādes porta vāku.
4. Aizsargājiet lādētāja uzlādes galviņu, aizverot to ar aizsargvāciņu.
5. Atvienojiet kontaktdakšu no strāvas kontaktligzdas.
6. Ievietojiet lādētāju pārnēsāšanas maciņā vai uzglabājiet to uz sienas stiprinājuma.

Strāvas (A) un uzlādes laika regulēšana

eLOAD Model T elektroautomobiļa lādētājs ir izstrādāts tā, lai to būtu viegli lietot, un tam nav nepieciešama regulēšana. Tas nozīmē, ka produkts ir gatavs uzlādēt jūsu transportlīdzekli ar pilnu 16 A jaudu, tiklīdz tas ir pievienots strāvas kontaktligzdai un automašīnas uzlādes portam.

Ja vēlaties samazināt uzlādes jaudu vai atlikt uzlādes sākumu, varat to izdarīt, izmantojot automašīnas uzlādes pārvaldības sistēmu.

Garantijas noteikumi

Šim produktam mēs piedāvājam divu gadu garantiju pret ražošanas un materiālu defektiem. Ja rodas kādas kvalitātes problēmas, lūdzu, sazinieties ar mums pa e-pastu: support@eload.fi vai iesniedziet sūdzību tiešsaistē vietnē www.eload.fi/warranty vai reģistrējiet savu jauno uzlādes ierīci vietnē www.eload.fi/register

Lietotāja rokasgrāmata

Mobilais lādētājs elektroautomobiļiem (2. tips)

Paldies, ka izvēlējāties eLOAD elektriskā transportlīdzekļa lādētāju. Lai nodrošinātu pareizu un drošu šī produkta lietošanu, pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.

Uzmanību

- Nelietošanas laikā nepakļaujiet lādētāju lietum un neiegremdējiet to ūdenī.
- Neapzināti nebojājiet produktu.
- Neizmantojiet pagarinātāju vai adapteri.
- Nenometiet ierīci un nenovietojiet uz tās smagus priekšmetus.
- Sargājiet lādētāju no augstas temperatūras.
- Uzlādes laikā nenovietojiet lādētāju automašīnā vai slēgtā telpā.
- Ierīcei jādarbojas temperatūrā no -30°C līdz $+50^{\circ}\text{C}$.

Brīdinājumi

- Produktu drīkst lietot tikai ar diferenciālo ķēdes pārtraucēju.
- Ja ilgstoši uzlādējat automašīnu, izmantojot standarta kontaktligzdu, ierobežojiet uzlādes līdz 8 A.
- Nebojājiet transportlīdzekļa savienotāju vai kabeli, uzkāpjot, velkot, saliecot, sasienot vai jebkādā citā veidā.
- Nebrauciet pāri lādētājam vai kabelim.
- Nelietojiet šo produktu, ja elektrotransportlīdzekļa uzlādes kabelis ir bojāts.
- Paredzēts tikai tādu transportlīdzekļu uzlādēšanai, kas aprīkoti ar 2. tipa uzlādes kontaktligzdu.
- Lietošanas laikā šim produktam jābūt pareizi iezemētam.
- Neievietojiet pirkstus uzlādes kontaktligzdā.
- Šis produkts nesatur detaļas, kuras lietotājs varētu apkalpot.
- Nemēģiniet pats remontēt vai apkalpot produktu.
Ja lādētājs neuzlādējas pareizi saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu, sazinieties ar izplatītāju, lai veiktu remontu vai nomaiņu.

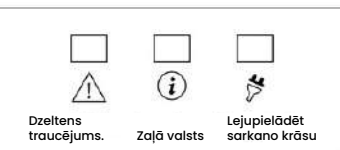
Produkta apraksts



Datu pārraide (LED displejs)

24°C	0.000kWh
16A	00:00:00
220V	0.00kW

LED indikatora statuss



Skrzynka komunikacyjna (wyświetlacz LED) Wskaźnik LED Stanu	Stan indikatora LED	Kļūda dzeltenā krāsā	Zaļais režīms	Lejupielādēt sarkanu
24 °C : temperatūra	Gatavs	Izslēgts	Izslēgts	Izslēgts
16A: Nominālā strāva	Automatiska ieslēgta	Izslēgts	Lēnām mirgo	Izslēgts
220 V: spriegums	Blāq KP	Izslēgts	Ātri mirgo	Izslēgts
0,000 kWh: elektroenerģijas patēriņš	Uzlāde	Izslēgts	Pulsējošs	Izslēgts
00:00:00: paredzamais/faktiskais uzlādes laiks	Uzlāde pabeigta	Izslēgts	Mirgošana	Izslēgts
00,00kw : jauda	Traucējumi	Zibspuldze	Izslēgts	Izslēgts
0,0 A : līdzstrāva				

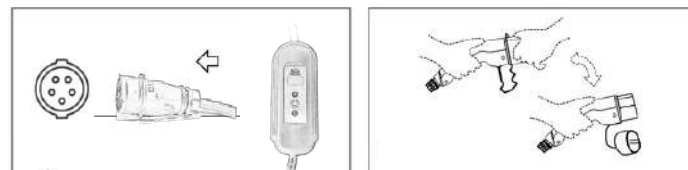
Produkta informācija

Standarti:	IEC62196-2, IEC62752
Nominālais spriegums:	380~450 V AC
Nominālā strāva:	16A(max) AC
Nominālā frekvence:	50 Hz/60 Hz
Īsslēguma aizsardzība:	Type B (IΔn 30ma, DC 6ma)
Izolācijas pretestība:	> 1 000 MΩ(500 V DC)
Darba temperatūra:	-30 °C - +50 °C
Uzglabāšanas temperatūra:	-40 °C - +80 °C
Darba mitrums:	5-95 % relatīvais mitrums (bez kondensācijas)
Aizsargkorpuss:	Uzlādes kārbā: IP65, 2. tipa savienotājs: IP54
Svars	2,9kg

Piesardzības pasākumi

- Pārliecinieties, ka lādētājs nav pakļauts neparastiem apstākļiem un nav saplaisājis, sarūsējis vai bojāts. Tāpat pārliecinieties, vai uzlādes kontaktdakšas, kabeļi, uzlādes kontrolieri, vadi un kontaktdakšu virsmas nav bojātas.
- Nelietojiet šo produktu, ja kontaktlīdžda ir bojāta, sarūsējusi, saplaisājusī vai vaļīga. Nelietojiet, ja kontaktdakša ir netīra vai mitra.
- Noslaukiet produktu ar tīru, sausu drānu un pārliecinieties, ka tas ir sauss un tīrs. Pārliecinieties arī, vai strāvas adaptera kontaktdakša ir saderīga ar strāvas adaptera kontaktlīdžu.
- Pārliecinieties arī, vai kontaktlīdžda un savienojumi ir piemēroti paredzētajam lietojumam.
- Pirms uzlādes pārliecinieties, vai savienotājs ir pilnībā ievietots transportlīdzekļa kontaktlīdždā.
- Pirms uzlādes pārliecinieties, vai strāvas adaptera kontaktdakša ir saderīga ar strāvas adaptera kontaktlīdžu.

Automatiskas uzlādes sākšana



- Izņemiet lādētāju un stingri pievienojiet to kontaktlīdždai.
- Noņemiet aizsargvāciņu un pievienojiet uzlādes savienotāju automašīnas uzlādes portam. Ja jūsu automašīna ir Tesla, automašīnas uzlādes portu var atvērt, nospiežot pogu uz lādētāja uzlādes galviņas. Pārliecinieties, vai savienotājs ir pilnībā un cieši ievietots portā.
- Kad lādētājs darbojas, sarkanā gaisma deg nepārtraukti, un zaļā gaisma mirgos.